

Ángel de la Torre Sánchez

Curriculum Vitae

Ambiti di ricerca ed interesse: Didattica della lingua spagnola; Didattica della lingua attraverso la letteratura ispanica; Didattica della lingua spagnola in contesti digitali; Poesia contemporanea.

Studi e formazione

Dottorato

2017-2021 Dottore di Ricerca in Linguistica Applicata

Università di Murcia (Spagna)

Con menzione di Dottorato Internazionale (soggiorno di ricerca: Università degli Studi "Guglielmo Marconi")

Titolo tesi: "La poesía digital en el marco de la intermedialidad para la enseñanza y el aprendizaje del español como LE/L2". Relatore: Francisco Javier Sánchez Martín.

Commissione giudicatrice: Marta Sánchez Orense, Javier de Santiago Guervós, Javier Muñoz Basols. *Summa Cum Laude* all'unanimità. (Tesi di linguistica applicata all'insegnamento delle lingue straniere).

Laurea e master Master

2009-2014 Laurea in Filologia Araba

Materie del corso: lingua araba e letteratura, lingua francese e letteratura, linguistica, lingua spagnola, dialectologia, teoria della letteratura, ecc. Università di Granada (Spagna) - laurea quinquennale - 300 CFU. Conseguitamento: luglio 2014.

2014-2015 Master di secondo livello in Didattica della Lingua Spagnola

Università degli Studi Guglielmo Marconi

Materie del corso: Lingue dell'area romanza. Storia della lingua spagnola. Fonetica, grammatica e morfologia spagnola (livello elementare). Grammatica e morfologia spagnola (livello intermedio). Grammatica e morfologia spagnola (livello avanzato). Barocco spagnolo. Storia e poesia nel Don Chisciotte. La Spagna mozaraba. Didattica generale. Legislazione scolastica.

60 CFU / 1.500 ore. Conseguitamento: maggio 2015.

2015-2016 Master in Insegnamento della Lingua Spagnola per Stranieri

Universidad Pablo Olavide (Siviglia, Spagna) Materie del corso: Fondamenti di acquisizione di L2; La lingua spagnola nel mondo; Metodi didattici; L'insegnamento del lessico; L'insegnamento della grammatica; Pragmatica cognitiva e sociale; Linguaggi specialistici, ecc. 60 CFU (1.500 ore)

Conseguitamento: agosto 2016.

Esperienze professionali

Attività di docenza

2015/- Collaboratore Esperto Linguistico
Università degli Studi di Urbino "Carlo Bo"
Scuola di Lingue

2021/- Professore a contratto
Università degli Studi di Macerata

Materie:

Lingua e traduzione spagnola III, mod.b (L-12)

Interpretazione per la comunicazione istituzionale e mediatica (LM-38)

Interpretazione per la cooperazione internazionale, mod. b (LM-38)

Interpretazione per la cooperazione internazionale, mod. a (LM-38)

2018/2019 Docente di Conversazione in Lingua Spagnola
Liceo Linguistico "Nolfi", Fano
01/10/2018 - 30/06/2019
(n. ore 6 sett) – circa 216.

2019/2020 Docente di Lingua e Civiltà Spagnola
Liceo Linguistico "Mamiani", Pesaro.
24/09/2019 - 09/05/2020
(n. ore 8/sett) – circa 224.

Maggio 2016, 2017, 2018, 2019, 2021 e 2022

Membro della Commissione d'esame per le prove dell'appello ordinario dei livelli A1-B2 del Diploma DELE (Diploma de Español como Lengua Extranjera, dell'Istituto Cervantes).
Sede: Università Politecnica di Ancona/CLA Macerata

2014/2015 Assistente di Lingua
ITCS Gaetano Salvemini (Casalecchio di Reno, Bologna)
1/10/2014-31/05/2015
(n. ore 12/sett).

Associazioni di appartenenza

Associazione Nazionale Insegnanti Lingue Straniere (ANILS)
Asociación para la Enseñanza del Español como Lengua Extranjera (ASELE)

Pubblicazioni

Articoli in riviste scientifiche e didattiche, oppure parti di libri

2015. Geografía y desdoblamiento en la poesía de Edoardo Sanguineti: algunas presencias hispánicas, *Cuadernos del Hipogrifo. Revista de Literatura Hispanoamericana y Comparada*, 4, [2015], ISSN2420-918X (Roma).

2020. "La intermedialidad en el marco de la enseñanza/aprendizaje del español como LE/L2: el caso de la poesía digital", In *Actas del II Congreso Internacional de Innovación Docente e*

Investigación en Educación Superior: Avanzando en las Áreas de Conocimiento. ISBN: 978-84-09-23751-7. [POSTER].

2020. “Repercusiones de la poesía digital para la enseñanza de lenguas extranjeras/segundas lenguas (LE/L2)”, In *Innovación Docente e Investigación en Arte y Humanidades*. Dykinson, 2020. ISBN: 978-84-09-23751-7

2022. *Literatura y tecnología. La poesía digital en la enseñanza de lenguas extranjeras*. Editorial Comares, 2022. ISBN 978-84-1369-309-5(2022).

2022. Experiencias digitales con la poesía en el aula de ELE. *Alabe Revista de Investigación sobre Lectura y Escritura*, (Extraordinario 1). ISSN: 2171-9624

Convegni, congressi, seminari e incontri

2018. Comunicazione. **I Jornadas de Innovación Docente de Español como 2L/LE (JIDELE)**. “La intermedialidad en la era digital y su influencia en la clase de ELE” in I Jornadas de Innovación Docente de Español como 2L/LE (JIDELE), Universidad de Murcia, 21/09/2018.

2020. Comunicazione. **II Congreso Internacional de Innovación Docente e Investigación en Educación Superior**. “Repercusiones de la poesía digital para la enseñanza de lenguas extranjeras/segundas lenguas (LE/L2)”. Online, 13/11/2020.

2021. Workshop. 31.er CONGRESO INTERNACIONAL DE ASELE. “**Herramientas digitales para la introducción de la poesía en la clase de ELE**”. Universidad de León, 03/09/2021.

2021. Comunicazione. VIII Jornadas De Iniciación A La Investigación Lingüística. “**La poesía digital en el marco de la intermedialidad para la enseñanza y el aprendizaje del español como LE/L2**”, Universidad de Extremadura, 30/09/2021

2022. Comunicazione. 32.º Congreso Internacional de ASELE. “**Rompiendo las fronteras mediales en el aula de L2/LE: intermedialidad y creaciones digitales**”. Università di Verona, 2/09/2022

2022. Comunicazione. Macerata Festival of the Humanities. “**Poesia e sostenibilità: iniziative poetiche in Spagna e in Italia**”. Università degli Studi di Macerata, 30/09/2022

2022. Comunicazione. Congreso Internacional CIELE. “**Traducción a la vista en la enseñanza de español con fines específicos: una experiencia didáctica basada en el marketing ferial**”. Universitat Jaume I, 22/10/2022

Corsi di aggiornamento, accreditamenti in didattica dello spagnolo LE, L2 e L1

2013 Curso de Formación de Profesores de E/LE (TCLanguages, Almuñecar). Corso accreditato dall’Istituto Cervantes. 108 ore.

2015 PDP - Programa de Desarrollo Profesional

“Corso di Sviluppo Professionale”. Editorial Edinumen y Universidad de la Rioja. 100 ore.

2015 VI Encuentro Práctico de Profesores de español.

Incontro Docenti di Lingua Spagnola. Instituto Cervantes di Milano.

2018 Educar para los nuevos medios: competencia mediática para docentes.

Universidad de Cantabria (España). 24 ore

2018 Entornos virtuales de aprendizaje: entre la presencialidad y la virtualidad

Universidad del Nordeste (Argentina). 20 ore.

2018 Narrativa transmedia en la clase de LE.

Sinfronteras (Israel). 8 ore.

2016-2019 4 Esaminatore Diploma di Spagnolo Lingua Straniera (DELE)

Istituto Cervantes di Roma (Italia).

DELE A1-A2 (15 ore)

DELE B1-B2 (15 ore)

DELE C1-C2 (15 ore)

DELE A1-B1 scolast. (10 ore)

Aggiorn. DELE A1-A2 (6 ore)

2020 V Encuentro Didáctico ProfeDeEle – Universidad de Nebrija

Jornadas Didácticas para el Profesorado de Español como Lengua Extranjera (Universidad de Nebrija). 30 ore

Lingue

Spagnolo Madrelingua

Italiano B2 (Centro de Lenguas Modernas - Università di Granada, 2013)

Inglese C1 (Cambridge – Certificate of Advanced English, 2011)

Arabo B1 (Laurea in Filologia Araba)